



Revista trimensal ilustrada de educação physica e actualidades

Director proprietario: Senna Cardoso

Sociedade Portuguesa de Automoveis, Limitada

Rua do Jardim do Regedor, 4 a 26

Automoveis:

F. I. A. T.

Brazier,

Isotta Fraschini

de Dion Bouton,

Renault-frères

Automoveis d'estas marcas sempre em exposição

Grandes officinas de reparação de automoveis e construcção de carroseries

RUA DA ESCOLA POLYTECHNICA, 267

BREVEMENTE — Abertura da grande garage

AUTO-PALACE

RUA ALEXANDRE HERCULANO

Nova grande redução ≡ PNEUMATICOS
de preços dos

CONTINENTAL

Os pneumaticos mais populares do mundo

≡ Salons: Paris — Londres — Berlim ≡

Continental 2184 — X 1772 — Y 1554 rodas



STOCKISTES

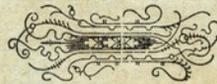
EMPRESA AUTOMOBILISTA VELOZ — 91. Avenida da Liberdade, 91
L'AUTOMOBILE — Praça dos Restauradores, 12

SALÃO DE JOGOS



N'este estabelecimento
encontra o publico

Colossal variedade
de jogos
em todos os generos



Unico estabelecimento
d'esta especialidade no paiz

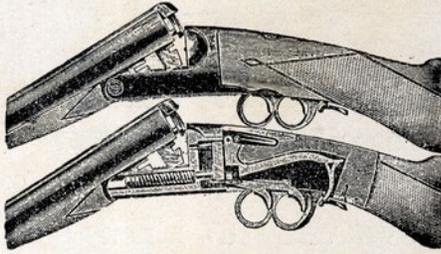


Viuva de J. A. de Senna
48, Rua Nova do Almada, 52

TELEPHONE N.º 1231

A IDEAL

Espingarda sem cães

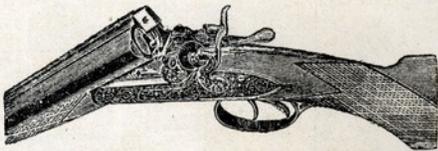


A mais simples, a mais solida e de mais facil reparação de todas até hoje conhecidas.

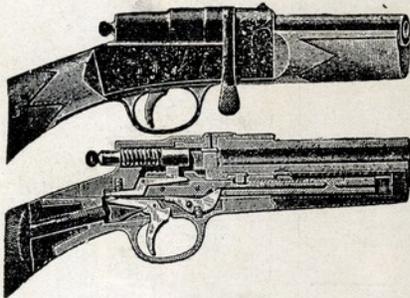
Invenção e fabricação especial da Manufactura Franceza d'Armas de St. ETIENNE



Espingardas de canos d'aco Kruppe e Excelsior da acreditada fabrica Merkel-Schul, Allemanha. Fabricação especial para usar polvora sem fumo.



Espingardas com cães e do systema Hammerless da muito conhecida e acreditada fabrica Victor Collette em Liège.



Carabinas Buffalo Stand e Lebel para tiro ao alvo Invenção e fabricação da Manufactura Franceza d'Armas de St. ETIENNE

Estas carabinas estão sendo adoptadas actualmente por todas as sociedades de tiro em França, pela sua solida construção, simplicidade de machinismo e certeza de tiro, podendo servir de carreira 10, 30, 100 e 200 metros.

DEPOSITARIO: Casa F. A. VENTURA

Travessa de S. Domingos, 50 a 56 — LISBOA

Grande sortimento de todos os artigos concernentes aos caçadores. Tambem se encarrega de concertos de todos os generos de arma, garantindo a perfeição do trabalho por preços modicos.

Drogaria e Perfumaria Africana

SOCIEDADE FALCÃO, Limitada

42, R. NOVA DO ALMADA, 44

Drogas e productos chimicos. Fornecimentos completos para farmacias e drogarías. Artigos para pintura, fabricas de lanifícios e outras industrias. Cimento Portland.

AGUAS MINERAES — LISBOA

FABRICA DE CARTAS DE JOGAR

DE

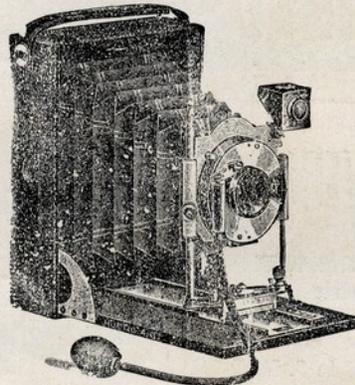
Viuva de J. J. NUNES

Rua Fradesojo da Silveira, 1 a 27 — Alcantara — Lisboa

TELEPHONE N.º 1932 — Endereço telegraphico: JOGAR-LISBOA

Cartas para todos os jogos. Especialidade em cartas para o jogo do monte. Cartas MASLOTE marca registada, rivalizando com as estrangeiras.

Machinas Accessorios e Productos para Photographia



Grande sortimento em machinas de precisão das casas Goerz, Gaumont, Mack e instein, Richard, Thornton, Zeiss, Hüttig, etc., etc.

Lentes de Zeiss, Goerz, Busch, Ross, etc.

Obturadores de todos os systems.

Chapas positivas e negativas das melhores casas francezas, allemãs e inglezas.

Papeis albuminados, sensibilizados a citrato, brometo, chloro-brometo e lactado de prata; todas as marcas de papel celodine, artistico antique e metalloye.

Ha sempre as ultimas novidades na arte photographica.

Unicos representantes das celebres chapas WARVICH-PENINSULAR

As mais limpas, as mais rapidas e as mais perfeitas chapas do mercado

Camara obscura á disposição dos amadores

J. P. BASTOS & C.ª

39, Rua Augusta, 45 — 124, Rua de S. Julião, 130 — LISBOA

The Pacific Steam Navigation Company



Viagens rapidas para o Brazil e portos do Pacifico. Carreira quinzenal (as quartas feiras alternadas). Grandes paquetes luz electrica, luxo e todas as commodidades. Preços modicos para S. Vicente, Pernambuco, e nha Rio de Janeiro, Montevideu, Valparaiso, portos do Chili e Peru, e, na volta, para La Palice e Liverpool.

Os Agentes E. PINTO BASTO & C.ª — Caes do Sodré, 64, 1.ª — LISBOA



FILTROS CHAMBERLAND SYSTEMA PASTEUR

Os unicos para a absoluta purificação das aguas

Approvados por unanimidade pela Academia de Medicina de Paris

Academia das Sciencias — Premio Montyon — Exposição Universal de Paris, 1900 — 2 grandes premios — Classes 111 Hygiene Geral, 121 Hygiene Militar.

Adoptado nos Hospitales civis e militares, Sanatorios, Lyceus, Institutos, Clubs e casas particulares.

J. L. DE MEYRELLES

DEPOSITARIO PARA PORTUGAL E COLONIAS

RUA NOVA DO ALMADA, 79 — LISBOA

NOTA — Remettem-se catalogos illustrados

SPYKER

Não comprem automovel sem ver esta

perfeita, simples e economica marca

Preços da fabrica

Sempre patente ao publico todos os dias uteis

F. STREET & C.º LTD.

Rua do Poço dos Negros—Rua de S. Bento—LISBOA

RODAS STEPNEY

Última invenção

As pannes (em transito) de borrachas concertam-se

em dois minutos sem auxilio de ferramenta

Só com a roda sobresalente **STEPNEY**



Para este preço é sem duvida o melhor charuto

Vende-se em todas as tabacarias

Unico importador: ADOLPHO SATTLER & C.ª — Lisboa

Serradayres

UNICO «GRAND PRIX»
concedido
aos vinhos de PASTO Portuguezes
na
Exposição Universal de S. LUIZ-1904

DEPOSITO

47, RUA DO ALECRIM — LISBOA

SANTOS BEIRÃO

7, Largo da Rua do Principe, 7

(Ao fundo da Rua do Carmo)

BICYCLETES

Artigos de sport

Machinas de costura

Por 1\$800



Uma instalação
de campanha electrica
com botão,
fio, pilhas e collocação
ao alcance de todos

CASA PALISSY GALVANI

91, Rua Serpa Pinto, 91 — LISBOA

LITHOGRAPHIA SALLES

8, Rua de Serpa Pinto, 8 — LISBOA

Telephone 1576

Especialidade em trabalhos de gravura e chromos. Pessoal habilitado, os melhores gravadores e chromistas. Garante a boa execução e rapidez dos trabalhos. Acções para bancos e companhias; letras, ordens, cheques, timbres, conhecimentos, circulares, addresses para escriptorio, diplomas, monogrammas, etc., etc. Chromos para calendarios, rotulos para vinho e licores, etiquetas para fazendas, cartazes, etc., etc.

CONTRA A DEBILIDADE

Farinha Peitoral Ferruginosa
da pharmacia Franco

Esta farinha, que é um excellento alimento reparador, de facil digestão, utilissimo para pessoas de estomago debil ou enfermo, para convalescentes, pessoas idosas ou creanças, é ao mesmo tempo um precioso medicamento que pela sua acção tonica reconstituinte é do mais reconhecido proveito nas pessoas anemicas, de constituição fraca, e, em geral, que carecem de forças no organismo. Está legalmente autorisada e privilegiada.



Caixas Registradoras

NATIONAL

Rua Garret, 57

LISBOA



Aos caçadores



Espingardas, revolveres e pistolas de diferentes systemas e dos melhores fabricantes, inglezes, belgas, franceses e allemães

Material moderno e do mais aperfeiçoado para esgrima

3, Largo do Camões (ao Rocio)

LISBOA

TIRO E SPORT

Revista de Educação Physica e Actualidades
Continuação d'O Tiro Civil e da Revista de Sport

ANNO XIV

N.º 374

PUBLICAÇÃO TRIMENSAL ILLUSTRADA

Director proprietario: Senna Cardoso

Composto e impresso na Typ. do Anuario Commercial
Praça dos Restauradores, 27

20 de Fevereiro de 1908

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO
Rua Nova do Almada, 50 — LISBOA — Telephone, 1231



General Eduardo Rodrigues Galharde

Fallecido ultimamente

*Distinguiu-se, como é sabido, nas campanhas de Africa Oriental, pelo que foi condecorado.
Era actualmente director geral do ministerio da guerra.*



Primeiros cuidados a prestar em caso de desastre até á chegada do medico (1)

Ocorrem annualmente tantos desastres na caça, esse desporto que conta tantos cultôres entre nós, no mar e n'outros divertimentos, que julgámos util uma breve e despretenciosa exposição dos principios a que deve obedecer o primeiro auxilio a prestar emquanto não chega o medico que se deve em geral chamar *imediatamente*.

• O desconhecimento dos mais elementares principios da anatomia e da fisiologia teem dado origem a que na pratica fracturas simples se agravem por falta de pericia dos primeiros assistentes.

Com respeito a transporte dos pacientes procurar-se-á um carro que não dê solavancos, acamando o corpo com palha na parte inferior e aos lados. Tambem a padiola improvisada constitue muitas vezes um excellente meio de transporte.

Não convém em geral o automovel para a conducção de individuos com alguma fractura importante. E' preferivel empregar-o para ir procurar socorro.

Reanimar um ferido. — Muitas vezes consistirá o primeiro cuidado em dar de beber ao ferido que soffre quasi sempre d'uma sede muito viva. Dar-lhe por consequencia de vez em quando pequenas quantidades de bebida quente ou estimulante como café, chá, licor, etc.

Sincope — E' caracterizada pela perda de conhecimento, palidez, ausencia de pulsações e de respiração.

E' necessario deitar immediatamente o paciente *de costas, ao ar livre, com a cabeça mais baixa que o resto do corpo* e desembaraçal-o de todo o vestuario que o possa apertar. Aspergir em seguida agua fria na face e fazer-lhe respirar aromas fortes como vinagre, ether, ammoniaco, agua de Colonia, friccionando o peito e os membros com liquidos alcoolisados.

Depois de tornar a si dar-lhe a beber uma pequenissima quantidade de cordial (cognac, café, etc.).

Não surtindo effeito estes meios, recorrer ao processo da respiração artificial indicado adiante.

Insolação — Applicar agua fria á cabeça, mantida *bem elevada do corpo*. Collocar o doente em local fresco e arejado, livre de roupa que dificulte a respiração e a circulação. Não empregar estimulantes.

Callosidades — Evitam-se polindo regularmente as mãos com pedra-pomes.

Tratam-se amolecendo-as em agua quente e aparando-as com um bisturi ou navalha de barba.

Se se tornarem dolorosas deve-se receber a inflamação e suppuração que caracteriza os «callos agravados» que necessitam a intervenção do medico.

Ampolas — São constituídas por pequenas vesiculas cheias de serosidade clara ou sanguinolenta que se formam sob a epiderme.

E' preciso fura-las no ponto de maior declive por meio de instrumento convenientemente desinfectado á chamma de alcool, tendo o cuidado de não arrancar a pelle superficial que se reaplica favoravelmente sobre a derme.

Envenenamento — Sendo recente, administrar agua salgada,

agua tépida, agua albuminosa, etc. para provocar o vômito, e recorrer a meios mecanicos (introdução de dedos na garganta, etc.).

Contusões — A contusão de 1.º gráu ou *echymose* caracteriza-se por um ligeiro derramamento de sangue sob a pelle com coloração variavel. Consiste o tratamento n'uma leve maçadura para facilitar a reabsorpção.

A contusão do 2.º gráu ou *bossa sanguinea* é acompanhada d'um enchimento notavel, sendo necessario experimentar-se uma compressão energica.

Nas fortes pancadas ou fracturas do craneo convém collocar o doente recostado com a cabeça ligeiramente elevada sem de modo algum a deixar pender para o peito, e desembaraçar o pescoço da roupa.

Improvisada uma padiola, se transportará o paciente para local onde possa ser convenientemente socorrido por um medico, cobrindo-lhe as extremidades com um cobertor ou manta. Não se deve dar-lhe de beber emquanto se achar sem sentidos.

Caimbras — E' a caimbra proveniente d'uma dolorosa contracção muscular involuntaria.

Para as prevenir ou evitar é necessario permitir o repouso aos musculos antes de se declarar a fadiga.

Muitas vezes os nadadores são atacados por caimbras em virtude da execução de movimentos sacudidos empregando um grande esforço, ou por ser o exercicio praticado em más condições (digestão incompleta, por exemplo).

Repetindo-se a affecção frequentemente, é vantajoso consultar um medico.

Para fazer desaparecer a caimbra convém executar energeticamente o movimento antagonico.

Na agua, pôde-se com resultado esfregar a parte dolorosa praticando a maçadura.

Feridas — Deve-se usar dos maiores cuidados na desinfeção da ferida (agua fervida, agua boricada, de sublimado, etc.), bem como dos panos que a ella se applichem. Da mesma maneira, as mãos e unhas do operador serão convenientemente desinfectadas.

Limpar muito bem a ferida, unir os bordos com um bocado de algodão ou um lenço, na sua falta. Evitar desagregar os coelhos de sangue que impedem muitas vezes a hemorragia.

Nas chamadas feridas penetrantes do thorax, deve se dar ao doente *a mais completa immobildade* esperando a chegada do medico.

Hemorragias Denomina-se hemorragia a saída abundante do sangue por qualquer vaso aberto.

Sendo uniforme e sem jacto, em toalha, provém dos vasos capillares e basta praticar a compressão da propria ferida por meio d'uma ligadura seca convenientemente desinfectada.

Sendo a hemorragia ainda sem jacto mas mais abundante, derramando sangue de côr escura, provém d'uma veia e necessita-se fazer a compressão entre o local offendido e a extremidade do membro.

Se o sangue derramado é de côr vermelha e sai em jactos, trata-se d'uma hemorragia arterial, devendo praticar-se uma compressão circular entre a ferida e o coração por meio d'um pano, lenço, corda, etc.

Nas hemorragias do nariz é muitas vezes necessario, quando muito abundantes, inclinar a cabeça para a frente e obturar as narinas durante alguns minutos, ou apertando-as, ou introduzindo uma rolha conica de algodão sufficientemente volumosa.

(1) Ao dr. Jayme Neves, o illustre clinico e devotado propagandista de educação physica, agradecemos a revisão d'este modesto trabalho.

Cartas a um amigo em Africa

Meu caro:

Em seguida a um tempo deploravel vieram os bons dias de céo risonho comquanto ventosos.

Uma catarral incommodou-me algum tanto, motivo do meu silencio para com um amigo que tanto préso.

Um dos desportos mais em voga agora na sociedade elegante é seguramente a patinação no excellent salão da Sociedade Portugueza de Automoveis, devida á iniciativa de Carlos Bleck e Eduardo Romero, que tu muito bem conheces como entusiastas e arrojados cultores de exercicios physicos.

Pelo *Tiro e Sport* terás percebido que a educação physica da nossa gente se manifesta agora por uma actividade que tu nunca lhe conheceste nem (quem sabe?) talvez previsses.

E a proposito de desporto e *sport* deves ter visto no *Diario de Noticias*, de que já eras assiduo leitor na hospedaria da Dona Amelia, que o sr. C. de F. do *Fallar e escrever* se julgou attingido nos seus bríos filologicos por este humilde correspondente quando na primeira carta te dizia que aquelle erudito articulista parecia ignorar o termo *desporto*.

Depois de repudiar o principio do Evangelho de não apregoar a esmola que se faz (a mão esquerda não deve vêr o que dá a direita) e de extranhar com toda a razão o vocabulo *arreguenho* que por gralha saiu em vez de arreganho (falta de revisor em chefe que a nossa modesta revista não possui) espevita-nos a memoria com as *Lições practicas*, vol. I, etc., etc., e outros livros que nós nunca tivemos o prazer de lêr, nem de cuja existencia tinhamos sequer conhecimento, limitando as nossas locubrações no assumpto á leitura do *Diario de Noticias*, e de alguns bons auctores portuguezes (entre elles Herculano) que empregavam o termo, entre nós pouco usado actualmente.

E aqui está o que o sr. C. de F. escreve contra esta revista que elle classifica de *jornal illustrado*, empregando excepcionalmente a respeito do nosso periodico trimensal um francesismo escusado.

* * *

O torneio de *lawn-tennis* no Funchal em que tomaram parte jogadores de Lisboa, de ambos os sexos, portuguezes e inglezes, que ultimamente se realisou na pitoresca ilha fez-me recordar o desafio de *foot-ball* entre Lisboa e Porto n'esta ultima cidade por occasião das festas henriquinas, a que nós assistimos e em que tomaram brilhante parte os nossos conhecidos Guilherme Ferreira Pinto, Afonso e Carlos Villar, isto em 1894, desafio que não mais foi repetido, sendo para lastimar que não haja maiores relações entre os amadores dos diversos pontos do paiz e com outros paizes pois excepcionalmente é que se defrontaram o anno passado o *Internacional* (victorioso em Madrid) com o *Foot-ball Club* d'aquella cidade, e o *Oporto Boat Club* que, como sabes, perdeu em Cascaes a regata com o *Real Club Naval de Lisboa*.

Estou convencido de que muito haveria a lucrar d'estas reuniões e disputas amigaveis, as quaes concorreriam em alto grau para que os habitantes do mesmo paiz e os de paizes diversos se conhecessem e travassem relações de amizade, commerciaes, intellectuaes e artisticas.

Quem sabe se o problema da fraternidade universal terá na Educação Physica uma das suas resoluções?

Teu amigo
JOÃO SERODIO.

CAMISARIA UCEDA & SILVA

Sempre novidades

102, Rua de S. Nicolau, 104

Quem é o melhor jogador portuguez de Foot-Ball?

Termina no dia 28 do corrente o praso de recepção de respostas ao nosso plebiscito.



Ascensões em montanhas.—O dr. Longstaff, do *Alpine Club*, de Inglaterra, não podendo tentar a subida ao pico Everest, por o ministerio dos negocios da India o não permitir sob pretexto de motivos religiosos do Tibet, effectuou, acompanhado do major Bruce e de outro explorador o sr. Mumm, a ascensão do Trisul (7:045 metros de altitude), percorrendo em media 180 metros por hora, o que representa uma boa marcha, analoga á de Graham na sua subida do Kabru.

O dr. Longstaff n'uma conferencia feita na Sociedade de Geographia de Londres descreveu os magnificos pontos de vista observados na excursão bem como as encantadoras *pay-sagens* das regiões atravessadas, cuja flora é das mais interessantes e inolvidaveis.

Automobilismo.—Entre os concorrentes inscriptos na prova da volta ao mundo em automovel, de New-York a Paris, figura o nosso compatriota o sr. visconde de Cabrella.



Percurso do raid automobilista New-York-Paris

● Realisar se-hão em agosto as duas provas da *Taça da Imprensa*, uma de 1:000 kilometros em dois dias e a outra de 500 kilometros com uma unica *étape*.

Será o circuito de Lisieux o local escolhido.

● Promette ser muito interessante a primeira corrida hespanhola de *voiturettes* que se realisará em Barcelona no dia 28 de maio n'um percurso de 308 kilometros.

O primeiro premio será a *Taça Catalunha* e 5.000 pesetas; o segundo, terceiro e quarto objectos d'arte e respectivamente 3.000, 2.000 e 1.000 pesetas.

● Realisa-se de 24 a 29 do corrente uma exposição internacional de automoveis em Bombaim (India).

Automobilismo nautico. — E' em 29 do corrente que termina o prazo de admissão ao concurso de Monaco para disputa da taça de 1908.

● N'uma reunião realisada em Londres no dia 29 de janeiro, por proposta da Associação Allemã de Barcos-automoveis de recreio, a que assistiram delegados allemães, francezes, inglezes, do principado de Monaco, escossezes, irlandezes, holandezes e belgas, assentou se no seguinte:

1.º Que é para desejar, no interesse do desporto em geral, e especialmente para facilitar reuniões internacionais, que se elaborem regras internacionaes de medições e de corridas;

2.º Que se funde uma associação internacional para formular e vigiar a execução de taes regras;

3.º Que as agremiações interessadas declarem até maio a sua opinião sobre os dois pontos apresentados, a fim de n'uma reunião convocada para aquelle mez se resolver definitivamente sobre o assumpto.

● Inaugurou-se no dia 1 do corrente em Antuerpia a exposição internacional de navegação automovel.

Concurso de gymnastica na Allemanha. — Realisou-se em Magdeburgo um concurso de monitores da Sociedade Gymnastica Allemã, em que tomaram parte 64 individuos das escolas de Magdeburgo, Berlim, Dresde, Leipzig, Hanover e Brunswick.

Cricket na Birmania. — Em Akyab, na costa de Aracan, realisou-se no dia de Natal um desafio em que pelo partido vencedor tomaram parte dois luso-indianos, os srs. J. e F. Rosario, salientando-se um natural da Birmania chamado Mg Bu, justamente considerado como um jogador de primeira ordem.

Educação physica em Italia. — A Comissão Italiana de Educação Physica vae organizar ainda este anno um concurso nacional de jogos e desportos comprehendendo: *foot-ball*, *lawn-tennis*, *cricket*, saltos e corridas, trabalhos com pesos, luta e natação.

Esgrima em Madrid. — Disputou-se na sala da Escola Espanhola, dirigida pelo mestre de armas Sanz, o concurso de espada da *Taça Duque de Arion*.

Tomaram parte quinze atiradores, ficando victorioso o sr. D. J. Giralte e segundo o sr. D. Manuel Fernandez, ambos da Escola Espanhola.

Serviu de arbitro o duque de Goz, cuja imparcialidade foi digna de registo, ficando elle tão bem impressionado que offereceu igualmente uma taça que será em breve disputada.

Exposição de cães-policias. — Effectuou-se ultimamente no hipodromo de Vincennes o concurso internacional de cães-policias.

Consistiu uma das provas mais interessantes em encontrar a pista d'um individuo n'um percurso de 500 metros, depois do cão ter farejado um objecto perdido pelo *fugitivo*, e tambem n'um percurso menor sem vestigio algum do individuo.

Um cão allemão de pastor — Pan Dortmund — foi que obteve o primeiro premio d'esta dupla prova, bem como foram exemplares allemães os vencedores dos segundo, terceiro e quarto premios.

Marinha de recreio. — Reuniu no dia 27 de janeiro em Londres a comissão permanente da *International Yacht Racing Union*, a fim de elaborar a tabella de abonos no caso de se misturarem nas corridas de vela varias classes de barcos.

A comissão opinou que se deve evitar o mais possivel tal confusão sempre que estejam annunciadas no programma corridas separadas, embora á ultima hora fáltem barcos.

A tabella é applicavel pois no caso de corridas previamente annunciadas, em que entrem ao mesmo tempo barcos de diferentes classes.

Conforme as regras internacionaes existem duas classes de iates: classe A (assim chamada por ser essa a classificação das regras antigas do Lloyd) a que pertencem escunas, *yawls*, cahiques e lugres para cima de 23 metros (minima dimensão 23,25); classe R (a letra da nova classificação do Lloyd) *cuters* de 23 até 5 metros.

Na classe R (*cuters*) os abonos são como seguem:

Classe	Segundos por milha	Classe	Segundos por milha
5 metros.....	—	10 metros.....	170
6 ".....	50	12 ".....	205
7 ".....	90	15 ".....	245
8 ".....	122	19 ".....	281
9 ".....	148	23 ".....	307

Nas duas classes A e R (todas as armações) as escunas, cahiques e lugres correm com a sua avaliação reduzida de 12 0/0 e os *cuters* com a sua avaliação augmentada de 8 0/0:

Yawls (avaliação)	Segundos por milha	Yawls (avaliação)	Segundos por milha
15 metros.....	222	24 metros.....	303
16 ".....	241	25 " (ou 23 cuter)...	307
16,25 (ou 15 cuter).....	245	26 ".....	311
17 metros.....	253	27 ".....	315
18 ".....	261	28 ".....	319
19 ".....	269	29 ".....	323
20 ".....	277	30 ".....	327
20,50 (ou 19 cuter).....	281	31 ".....	331
22 metros.....	293	32 ".....	335
23 ".....	299	33 ".....	339

Resolveu tambem a comissão (representada por delegados inglezes, allemães, latinos e escandinavos) que no caso de empate deverá o premio, se fôr em dinheiro, ser dividido por ambas as partes; sendo taça ou objecto d'arte deverão os empatantes correr novamente; não sendo isso possivel, a sorte decidirá a quem cabe o premio.

● Promette ser muito brilhante a regata de Harwich, estando já annunciada a visita de iates allemães os quaes tomam parte no desafio de Bremerhaven (na embocadura do Rio Weser) a Felioxtowe (no condado de Suffolk) disputando o premio de 100 guineos (105 libras) offerecido por esta ultima cidade.

Estão inscriptos os seguintes barcos: escunas *Meteor*, do imperador da Allemanha; *Iduna*, da imperatriz, e *Susana*; *yawl Armgard* dos srs. De Brocken e Seebeck; iate naval *Comet*.

O primeiro é um esplendido barco de 412 toneladas, de construção americana; o segundo era a antiga escuna americana *Yampo*.

A *Susana* é de construção ingleza e tripulada por inglezes, apesar de ser allemão o seu proprietario o sr. Huldskinsky. *Armgard* é um moderno *yawl* de 130 toneladas, construido na Allemanha, e o *Comet* é o antigo *Meteor*, do imperador, que já entrou na disputa da taça da America.

Na regata de Harwich seguir-se-hão as novas tabellas de abonos que acima publicámos.

● O conde Brunetta d'Usseaux, delegado italiano junto da comissão internacional olympica, fez o donativo de 500 liras (100\$000 réis) ás sociedades italianas de remo, a fim de auxiliar o custeio das mesmas na participação da reunião de Henley.

Tambem o mesmo cavalheiro offereceu á comissão internacional uma magnifica estatua de bronze, que será disputada na corrida de oito remadores.

Em Veneza, Roma, Turim, Milão e Como tem proseguido os treinos com grande enthusiasmo.

• Foi fixado para o dia 4 de abril o desafio Oxford-Cambridge de *outriggers* de oito.

É timoneiro do barco de Cambridge R. Boyle e do de Oxford o muito conhecido amator Guy Nickalls.

• A regata internacional dos jogos olympicos será a 28 de julho em Henley.

• O iate a vapor *Ile-de-France* faz um cruzeiro de 16 a 28 do corrente no Mediterraneo visitando Ajaccio, Tunis, Palermo, Taormina e Napoles.

O passeio é organizado pelo *International Sporting Club*, de Monaco, custando a cada excursionista a quantia de 500 francos.

Natação de inverno. — O desafio entre Meister e Beretta no rio Sena, successivamente transferido, realisou-se afinal no dia 2 do corrente, vencendo o primeiro os 200 metros em 1^m 51^s 4/5.

Beretta (italiano) gastou 2^m 3^s 4/5.

• Promovido pelo *Club de Natação* realisou-se em Barcelona o campeonato de inverno (200 metros) em que tomaram parte oito concorrentes dos quaes dois não completaram o percurso.

Era de 10°,5 a temperatura da agua.

Ordem da chegada:

E. Poeschke, allemão, 3^m 17^s 2/5; B. Picornell, hespanhol, 3^m 24^s 1/5; L. Lafuente, hespanhol, 3^m 30^s 3/5; P. Picornell, hespanhol; A. Lafuente, hespanhol; E. Marcel, francez.

Ao torneio assistiram grande numero de pessoas verdadeiramente interessadas n'um espectáculo de novidade na epoca.

Quando haverá em Portugal natação invernal?

Navegação aerea. — Os progressos da navegação aerea datam de setembro de 1905, quando Santos Dumont fez o seu primeiro vôo de 7 a 8 metros, ganhando um mez depois a *Taça Archdeacon* com o vôo de 60 metros augmentado em novembro do mesmo anno em 220 metros.

Apoz quasi um anno de inactividade apparece H. Farman que em 26 de outubro de 1907 consegue percorrer 771 metros, até á sua brilhante demonstração no parque de Issy-les-Moulineaux, um kilometro em 1^m 28^s, obtendo o premio de 50:000 francos instituido pelos srs. Deutch e Archdeacon.

Agora está o mesmo arrojado inventor preparando-se para disputar o premio de 1:000 libras do quotidiano londrino *The Daily Graphic* n'um trajecto de uma milha ingleza (1:609 metros) em linha recta no autódromo de Brooklands.

Patinação. — O campeonato do mundo e o campeonato de senhoras, além de outros concursos de patinação que se realisaram em Troppau (Silesia austriaca) nos dias 25 e 26 do mez passado, atraíram grande numero de espectadores contando-se entre elles o principe reinante de Lichtenstein, o duque de Troppau e o coronel sueco V. Balck, presidente da «Internacional Skating Union».

Nada menos de dez senhoras tomaram parte nos concursos, apresentando se todas, em geral austriacas e allemans, muito bem exercitadas.

Rallye nautico. — No dia 2 do corrente imaginou-se em Nice uma corrida de nova especie na agua, consistindo na caça a boias deixadas ao sabor da corrente, tomando parte sete barcos de vela e trez de remo, sendo destinadas para os primeiros 20 boias de côr branca e para as guigas 20 vermelhas.

O rallye nautico constitue um exercicio recreativo e instructivo de primeira ordem, pondo em evidencia as finas qualidades dos manobristas e timoneiros.

Telefone no exercito allemão. — Pensa se em dotar a infantaria allemã com aparelhos telefonicos para o que será fornecida a cada companhia um telefone ligeiro transportado n'uma mochila especial a cargo d'um unico soldado.

No material incluem-se 2:000 metros de fio.

Tiro civil. — Será em maio o 15.º concurso nacional e internacional de tiro, organizado pela União das Sociedades de Tiro de França, sendo Reims o local escolhido.

Além dos alvos especies de revolver, pistola e carabina modelo pequeno haverá nove alvos a 300 metros e trinta e trez a 200.

Velocipedia. — O ultimo numero do semanario inglez *The field* faz umas observações respeitantes á maneira de atacar as botas do cyclista quando não faça uso de calçado apropriado.

Ao contrario da tendencia habitual deve o velocipedista amarrar e fazer o laço dos atacadores pela parte de fóra das gaspeas, o que evita prenderem-se aquelles a qualquer peça da maquina.

Acontecendo desatar-se o atacador em transito ou prender-se na maquina, deve-se diminuir o andamento e apear-se, pondo em terra o pé desembaraçado.

Pretender apear-se com o pé que está preso é procurar uma queda inevitavel.

• A commissão desportiva da União Franceza resolveu organizar para o domingo de Paschoa a prova final do «*Grand Criterium* da Primavera», sendo as eliminatorias disputadas até 6 de abril em Paris, Bordéus, Agen, Toulouse, Nimes, Marselha, Lyon, Reims, Havre e Nantes n'um percurso de 25 kilometros em estrada sem treinadores.



Corrida de Marathona promovida pelo «Tiro e Sport»

Deve realisar-se em maio a corrida pedestre promovida pela nossa revista n'um percurso de 18 kilometros de Cascaes ao Jardim de Algés.

No ultimo concurso que se effectuou a 20 de outubro do anno passado tomaram parte 9 concorrentes (trez por Club), a saber:

Sport Bemfica: Augusto Jorge, Antonio Fernandes e Carlos Marques.

Carcavellos Club: H. A. Lowe, A. S. Cooper e K. R. Thompson.

Football Cruz Negra: Joaquim Vital, Antonio Vital e Travassos Lopes.

Ficou vencedor o grupo de Bemfica pelo menor numero de pontos, 8 contra 16 do C. C. e 21 do F. C. N. E' o «Sport Bemfica» o detentor do valioso objecto de arte *Au but* offerecido pelo sr. conde dos Oliveas e de Penha Longa.

Foi o sr. Carlos Marques o primeiro corredor chegado sendo-lhe entregue uma medalha de *vermeil*, offerecida pela nossa revista, bem como medalhas de prata foram offerecidas aos outros dois concorrentes do grupo vencedor.

Brevemente publicaremos o regulamento da corrida que pouco se afastará do inserto no nosso n.º 358 de 15 de julho de 1907.

Sabemos ser grande o entusiasmo que reina nas nossas principaes aggremações desportivas para disputar o premio, tanto mais que consta que o grupo inglez vac sujeitar-se dentro em breve a um treino que lhe assegure a victoria, pois é grande o seu empenho em fazer brilhar o grupo de Carcavellos que, contra a expectativa de muitos, foi batido no primeiro concurso pelo bem exercitado grupo de Bemfica.

Será seguramente a corrida portugueza de Marathona uma das reuniões desportivas mais interessantes da estação.

CASA DOS ESPARTILHOS

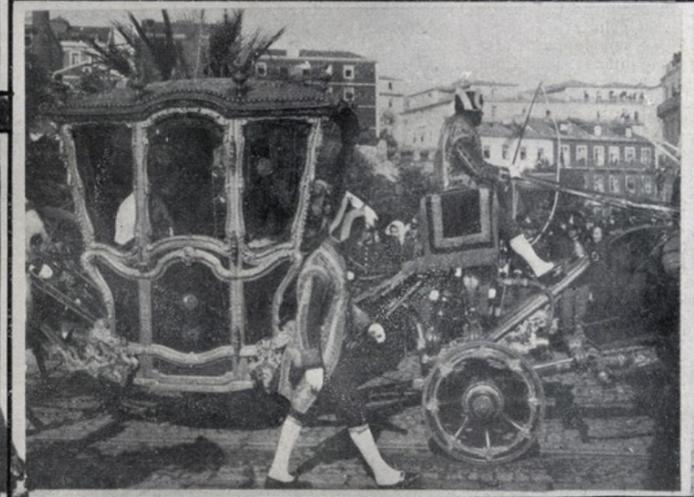


SANTOS MATTOS & C.ª

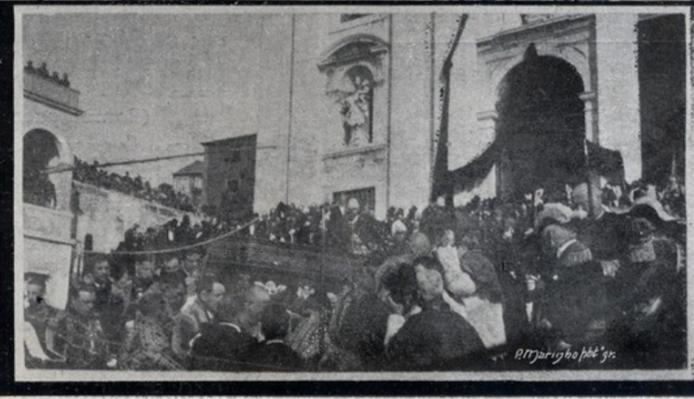
Lisboa

Rua Aurea, 125

As funeraes de S. M. & F. rei D. Carlos I
e de S. A. u. Principe Real
D. Luiz
Filippe



Varios aspectos do cortejo





União Velocipedica Portugueza

Sob a presidencia do sr. dr. Jayme Neves, secretariado pelos srs. João Bandeiro e Vizeu Pinheiro, realisou-se em 28 do mez hindo pelas 9 horas e meia da noite o congresso da União Velocipedica Portugueza, o qual esteve immensamente concorrido.

Aberta a sessão, foi lido o relatorio, sendo approvadas as seguintes conclusões:

1.º Que sejam consignados votos de agradecimento á benemerita e illustrada imprensa do paiz nomeadamente *Os Sports e Tiro e Sport* da imprensa sportiva; *Seculo, Mundo, Diario de Noticias* e *Lucta* da imprensa diaria; ás associações filiadas ou livres que coadjuvaram a nossa propaganda; ao sr. Manuel José Esteves de Amorim pelos serviços prestados durante a gerencia; ás comissões auxiliares em quem encontrámos sempre verdadeira cooperação; a todos os unionistas que nos auxiliaram com o seu trabalho e a sua dedicação.

2.º Que na acta d'este congresso se faça menção honrosa dos valiosos serviços prestados pelos delegados á causa unionista e em especial sejam tambem approvados votos de muito louvor e agradecimento: aos srs. Antonio Malheiro, delegado em Cintra; dr. Julio de Lemos Correia Leal, delegado em Silves; Egidio Martins Rios, delegado em Anadia; José da Costa Mano, delegado no Barreiro; Antonio Lopes Manalvo Junior, delegado em Caxarias; Amadeu Marinho, delegado em Braga; Antonio Luiz Vieira, delegado em Almada; Antonio Sá da Costa, delegado no Cartaxo; e Joaquim Julio d'Oliveira Barbosa, delegado em Queluz.

3.º Que seja conferida uma medalha de honra ao tenente da administração militar sr. João Carlos Brandeiro de Figueiredo e um diploma de relevantes serviços ao delegado em Cintra, sr. Antonio Maria da Silva Malheiro, pelo muito que contribuiu para o bom exito do grande passeio inter-clubs.

4.º Que seja lançado na acta um voto de sentimento pelos socios fallecidos.

Depois foram apresentadas diversas propostas referentes ao congresso velocipedico e sportivo, que foram approvadas por unanimidade, d'entre as quaes citaremos as seguintes:

Do sr. Duarte Rodrigues, para que nas provincias se organisem além dos delegados actuaes comissões desportivas para tratarem dos interesses locais desportivos; que ao sr. Antonio Malheiro, delegado em Cintra, fosse conferido o diploma e respectiva medalha, pelos relevantes serviços prestados por este á União e que pelo mesmo motivo fosse tambem dispensada á sr.ª D. Albina Martins Castello Branco, a medalha de prata da União, bem como ao Velo-Club de Lisboa.

Do sr. Falcão Rodrigues para ser augmentada a taxa de filiação. Em seguida procedeu-se á eleição que deu o seguinte resultado: Direcção: Presidente, conde de Caria; vices-presidentes, dr. Jayme Neves e dr. Julio Lemos Correia Leal; secretario, Duarte Rodrigues; vice-secretario, Luiz Cesar da Motta; thesoureiro, Ezequiel Victor Garcia; vogaes, Senna Cardoso, João Brandeiro e Carlos Bazilio d'Oliveira; supplentes, Zillo Alves da Silva, Joaquim Arnaut, Francisco Cesar de Jesus e Antonio Paes.

Conselho permanente: Presidente, general Ernesto Carlos Arbués Moreira; vices-presidentes, Anselmo de Sousa, Lisboa; e Filippe Malaquias de Lemos, Lisboa; vogaes, Alberto Cardoso de Menezes, Lis-

boa; Augusto Barreto, Cuba; Francisco Gomes Leite, Lisboa; Mario Duarte, Aveiro; Antonio Araujo Mimoso, Vianna do Castello; commendador Eduardo da Motta Ribeiro, Porto; Arthur E. Barros e Mello, Lisboa; Henrique Loureiro, Barreiro; José Beirão, Lisboa; Carlos Calixto, Lisboa; Manuel José Esteves Amorim, Lisboa; Eduardo Augusto Roado, Lisboa.

Por ultimo foram conferidos por alguns socios diversos premios aos srs. José Rodrigues da Silva, Antonio Luiz Vieira, Julio de Lemos, C. Leal, Falcão Rodrigues, Santos Bastos, Joaquim Germano Ribeiro, José Paulo do Sacramento e Duarte Rodrigues e que constaram de uma magnifica bicycleta da acreditada marca *Peugeot* offerecida pelo seu agente o sr. Albert Beauvalet; um tacho de luxo para bilhar, offerta da firma Viuva José Alexandre de Senna; uma assignatura perpetua da excellente revista *Tiro e Sport*, offerecida pelo seu proprietario o sr. Senna Cardoso; o emprestimo de uma motocycleta por um dia, offerta do sr. Antonio Castello Branco; um aparelho para gymnastica de quarto da conhecida marca *Zofri*, offerta do sr. José Beirão; uma *equipe* para corredor, offerta do sr. Armando Crespo.

O *Boletim Official* d'esta aggremação, correspondente ao mez de janeiro, insere o relatorio da gerencia de 1907.

As receitas da gerencia foram de 1:280\$280 réis e as despesas de 1:143\$433, tendo havido, portanto, um saldo de 146\$337 réis.

ENCADERNAÇÕES em todos os generos

Carlos Rodrigues Azevedo

27, C. do Sacramento, 29

(AO CARMO)

A. D'ABREU JOALHEIRO
SEMPRE NOVIDADE

Rua do Ouro, n.º 57, 59 * LISBOA *

JOÃO ANJOS

Fabricante de Medalhas estampadas

em qualquer metal para corridas, regatas, etc.

Especialidade em emblemas esmaltados

121. Rua de S. Roque. 123

Cardozo & Correia Photographos

Trabalhos em todo o genero <<<

Rua da Palma. 37



PARSONS SPARKLET INFLATORS

(Bomba para enchimento de pneumaticos)

Poupa tempo

Poupa embaraços

Poupa fadiga

E' O IDEAL DOS AUTOMOBILISTAS

(Vér o n.º 363 d'esta revista)

A' venda nas principaes garages do paiz

Representante em Portugal: **C. E. Moitinho d'Almeida**

LISBOA



Corridas em Evora

Foi na velha cidade de Evora onde se effectuaram as primeiras provas velocipedicas do corrente anno.

O caso merece uma referencia especial tanto mais que, tendo o cyclismo conquistado n'aquella historica cidade um bom nucleo de fervorosos entusiastas, de alguns annos a esta parte tem decahido, acabando por não haver corridas nem manifestações de caracter velocipedico por falta de ordem e de orientação.

Agora n'um arranco formidavel, dado por um grupo de elementos orientados pela nossa *União*, parece que o cyclismo revive e tanto assim que as primeiras provas, comquanto não mereçam contraste com festas identicas no estrangeiro, mostram comtudo a boa vontade que ha e as condições necessarias para que o cyclismo assente raizes.

Depois da visita do secretario da U. V. P. os eborenses ficaram animados, sendo de prevêr que seja aquella cidade a primeira depois da capital que promova maior engrandecimento á federação-mãe.

As provas que se effectuaram no dia 26 de janeiro decorreram muito animadas, sustentando-se uma lucta regular entre os concorrentes que eram em numero de quinze.

Os vencedores foram pela sua ordem os srs.: Gaudencio Fonseca, Ernesto Rico Lopes, Antonio Filipe Monteiro, Sancho Cardoso, João Antonio de Mello, João Antonio Cardoso, Francisco Marcolino Antunes, Antonio Jacintho Cardoso, José da Conceição Mendes, Antonio Galhós e J. Oliveira Magno.

O percurso, que foi de 35 kilometros foi coberto pelo primeiro vencedor em 2 horas, 19 minutos e 30 segundos. Não é nenhum resultado digno de registro mas tambem devemos dizer que o estado das estradas era lastimavel, prejudicando muito o rolamento das machinas.



Um aspecto da corrida velocipedica em Evora

A comissão organisadora que era composta dos srs. Jayme Silva, Antonio Marques Leitão e Julio Baptista d'Oliveira pensa em organizar mais festas identicas, o que é louvavel.

Passeio velocipedico

Realizou-se no dia 26 de janeiro o passeio promovido pelo Centro Velocipedico da Cova da Piedade á villa de Azeitão.

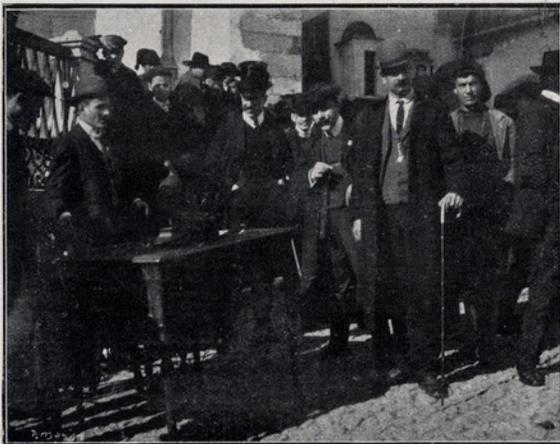
As 10 horas puzeram-se em marcha os cyclistas em numero de 24, tendo como guia o sr. Henrique Rijo e subguia o sr. Carlos Tavares, indo a ambulancia a cargo do sr. Aprigio Antão, pharmaceutico em Almada, assim como a *triplette* armada em carro de socorro, levando o indispensavel para qualquer reparação de avarias durante o longo trajecto, sendo montada pelos srs. Joaquim Vieira, José de Sousa e Cesar Vieira.

Cerca do meio dia e meia hora chegaram os cyclistas á pittoresca villa de Azeitão, onde em casa do sr. Antonio

Caetano de Oliveira, foi servido o almoço, durante o qual reinou a mais franca alegria e enthusiasmo, sendo levantados muitos brindes.



A praça de Evora por occasião da festa velocipedica



O jury das corridas velocipedicas em Evora

CAÇA

Em Santarem

Na ultima caçada realisada ha dias na estrada de Sant'Irene foram mortos 20 coelhos, 5 gallinholas, 1 lebre, 4 perdizes e 1 ave de rapina.

Tomaram parte na digressão os srs. João Duarte, dr. Henrique Bastos e Nuno Infante da Camara, além do proprietario da coutada, dr. Henrique Anachoreta que recebeu os hospedes com a sua habitual gentileza.

ROYAL HOTEL MONT'ESTORIL ANTIGO CHALET ALMEIDA PINHEIRO

Proprietario: J. B. R. Garrido

TELEPHONE 41 - A 30 minutos de Lisboa - Aberto todo o anno

SERVIÇO DE RESTAURANT



GANADERIAS BRAVAS DE PORTUGAL

(APONTAMENTOS PARA A SUA HISTORIA)

Luiz da Gama

(Conclusão)

Ainda alguns trechos, que se recommendam pela sua importância para a historia da nova mas já florescente ganaderia portugueza.

Diz o auctorisado critico D. Luis Falcato (*Don Herrogenes*) no artigo *La temporada de 1907 en Madrid*, inserto na bella revista *La Fiesta Nacional*, de Barcelona, correspondente a 5 de dezembro ultimo:

«Quatro palavras referentes ao gado... e basta.

Desfilaram pela porta de arraste, «cadaveres» de touros de vinte e uma ganaderias: Gómez (D. Ildefonso), Olea, Clemente, Clairac, Palha, Veragua, Benjumea, Aleas, Miura, Pérez de la Concha, Surga, Muruve, Moreno Santamaria, Gama, Castellones, Hernández (D. Esteban), Conradi, Carvajal, Biencinto, Garcia Becerra e Guadalets (antes Cámara).

Ganhou a palma o consciencioso ganadero portuguez D. Luiz da Gama, apresentando uma corrida superior e duas boas; seguiu-se lhe Palha tambem com uma boa; e depois... escolham os senhores aquella que lhes agrade mais entre os hespanhoes Veragua, Aleas e Miura, que foram os que mereceram applausos em uma corrida cada um, e nada mais.

Os restantes passaram como puderam, attento o bom estomago do publico madrileno, que é o mais bonacheirão dos publicos.»

A opinião de D. Manoel Serrano Garcia Vao (*Dulzuras*), o esclarecido publicista taurino a que já alludimos, e que tem o seu nome ligado a trabalhos de especialidade, é tambem do maior interesse para o conjuncto dos nossos apontamentos.

Diz *Dulzuras* no seu recente volume *Toros y toreros em 1907*:

«Surprehendeu agradavelmente este novo ganadero portuguez com a apresentação de seus touros ante a afición madrilena.

Já se tinham visto em novilhadas e a impressão havia sido agradável, e nada mais.

Veu com uma corrida a Madrid, em 7 de julho, muito bem apresentada, na qual cumpriram bem todos os seis e sobreshiu notavelmente o terceiro, que fez uma faena superiorissima, enthusiasmando os espectadores.

Em troca levou a Almagro, em 24 de agosto, outros seis que valeram muito pouca cousa, sendo um d'elles fogueado.

Ficámos aqui esperando outra corrida para a temporada de outomno, verificando-se esta a 24 de outubro, resultando seis bons touros, tanto em apresentação como em condições de lide.

A ganaderia de Gama ficou este anno á altura das mehores.»

São, sem duvida, mais duas opiniões de muito merecimento. Na segunda, como é de uso em muitos auctores, podíamos substituir por reticencias o periodo que é menos agradável á ganaderia portugueza. Mas não o quizemos fazer, porque o nosso fim não é adular o sr. Luiz da Gama, que não precisa d'isso, mas sim o que o sub-titulo dos nossos artigos, só de per si, indica — reunir apontamentos para quando um dia se fizer a historia das ganaderias bravas do paiz.

*
* *

São estas as notas que conseguimos coordenar, e julgamos que as principaes, da hoje afamada casta que possui o consciencioso ganadero sr. Luiz da Gama.

Crêmos que é, sem favor, uma ganaderia que honra as do paiz, bastando para a engrandecer, a opinião dos mais abalisados criticos taurinos, algumas das quaes deixamos exaradas no nosso modesto artigo.

A ganaderia pasta em prados diversos, como na Varzea da Rainha (concelho de Obidos), Talvae (concelho das Caldas da Rainha), Charneca do Cercal (concelho do Cadaval) e Juncal do Sul (lezirias do Ribatejo).

A sua divisa é constituída pelas côres encarnada, amarella e azul.

CARLOS ABREU.

NOTICIAS



TAURINAS

Foi afixado ha dias o cartaz-aviso annunciando a temporada de 1908 no Campo Pequeno.

Já está aberta a bilheteira para a renovação e marcação de logares effectivos, e assignatura de três corridas extraordinarias, sendo uma com Antonio Fuentes, na qual fará a sua despedida do toureiro em Portugal.

• Foi adjudicada aos srs. Luiz Lacerda e Albino Baptista, pelas épocas de 1909 a 1911, a praça do Campo Pequeno.

Esperanchados em que a futura empresa saberá manter o prestigio e brilho do espectáculo, é-nos agradável inserir hoje na nossa Revista o retrato do sr. Luiz Lacerda. O do sr. Albino Baptista já o demos no ultimo volume do *Tiro*.

• Consta-nos que a primeira corrida da época de 1908, no Campo Pequeno, se realisará no dia 8 de março.

• Na segunda ou terceira corrida, será dada a alternativa ao novel cavalleiro Julio Cesar dos Santos, de Villa Franca de Xira.

• E' quasi certo o apparecimento, no dia da inauguração da época, de uma nova revista taurina, a quatro côres, intitulada *O Toureiro Portuguez*. A sua direcção será confiada ao illustre aficionado da velha guarda, sr. C. da Cunha Bellem.



LUIZ LACERDA

THEATROS

CRONICA

Apoz o luto soberano que sobreveio á tragedia, **D. Maria** afivelou *A Mascara*, do sr. Affonso Gayo, e lá foi singrando com o seu drama de conflictos, com verdade e com



CARICATURA DE MANOEL DAS NEVES
Secretario do theatro de D. Maria

mentira, com these e com hypotheses, como se, d'algum modo, estas patrulhas atravessassem toda a obra. Verdade no processo de feitura e na intencional observação dispendida, mentira no triumpho que o auctor lhe dá, pondo em jogo as duas qualidades antogonicas. Será isto uma these — inaugural — que não vimos defender — muito embora ainda a mentira triumphhe da hypothese de a considerarmos uma peça perseguida pelo publico. Na obra colaboraram dez figuras do palco cujos nomes registamos:

quatro actrizes — Adelina Abranches, Palmyra Torres, Anna Pereira e Augusta Cordeiro; seis actores — Ferreira da Silva, Fernando Maia, Luiz Pinto, Joaquim Costa, Pinto Costa e João Lopes. O theatro fez ainda representar *As Elegantes Pobres* em beneficio da sr.^a Adelina Abranches e *Os Solteirões* que amanhã se representam em beneficio do nosso antigo camarada no jornalismo o sr. Manuel das Neves, o actual secretario da empreza.

O theatro **D. Amelia** tambem poz a *Casa em Ordem*, alternando com as peças já conhecidas e aqui referidas, além do novo trabalho *O verdadeiro rumo* (*Chacun sa vie*) traduzido pelo sr. Cunha e Costa e que foi em beneficio do sr. Augusto Roza, Carlos Santos e Francisco Senna. Além de

outros beneficios de some-nos importancia, fez antehontem a sua festa artistica a sr.^a Lucinda Simões com *A Magda* e promette-se para breve *Os direitos paternos* e *O menino Ambrosio*, onde trabalhará novamente o actor sr. José Ricardo.

O mez é de beneficio para todos — ou quasi todos; e assim tambem o **Gymnasio** nos apparece com uma nova traducção do sr. Freitas Branco — *A Elegante*, em festa da notavel senhora Barbara Wolckart e outra do he-panhol pelo sr. Leopoldo de Carvalho — *O retrato de minha mulher*, em 1 acto.

Na **Trindade** — beneficios, é claro, além da *Semana dos 9 dias* e da proxima revista de Camara Lima — *Em nome do padre*...

O **Principe Real**, afóra os seus beneficios, deu-nos a revista *Oh! da Guarda!* refundida, correcta e augmentada, sem as allusões politicas flagrantes de caricatura em evidencia, mas ainda assim boa e com gatinhos.

Outro tanto aconteceu ao **Rua dos Condes** que teve de reformar a constituição... theatral, continuando sempre a proclamação do *Vae ou racha* como diz o sr. Celestino Silva, cuja vera efigie hoje publicamos.

Por ultimo o **Avenida** com a sua *magica nova*, *A filha das ondas*, dos srs. Luiz d'Aquino e musica de Calderon,



ADELINA ABRANCHES



CELESTINO SILVA

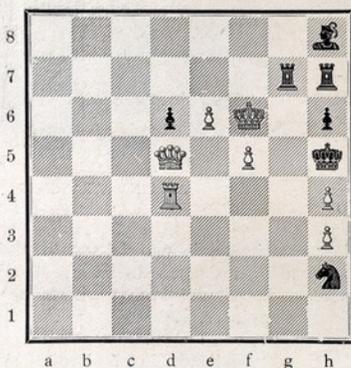
e o **Colyseo dos Recreios** com as suas constantes novidades e o invencivel Rakú de memoravel situação perante todo um publico de desafiados, invencivel e sympathico.

Registe-se o facto de ser esta ultima casa de espectaculos a mais concorrida depois da tragedia.

XADREZ

A correspondencia sobre esta secção pôde ser dirigida a Pereira Machado, Gremio Litterario, Rua Ivens.

Problema n.º 35
Pelo sr. A. C. White
Pretas (7)



Branças (7)

As Brancas jogam e obrigam as Pretas a dar mate em dois lances

Solução do problema n.º 34

1. R c 2 2. R c 3 + d. 3. D e 1 mate
R e 4: R e 3
1. R c 4 2. D mate etc.

Resolvido pelos Ex.^{mos} Srs. Dr. Guisado, Dr. Alfredo Ansur e Marcellino Marques de Barros.

O problema que hoje publicamos pertence á collecção dos *Mille et un mat inverses* de A. C. White. Esta obra em dois volumes é interessantíssima e vende-se em Paris por 6 francos, Rue Saint Sauveur, 72, editor Numa Preti.

• O mundo do xadrez soffreu uma grande perda com a inesperada morte de Pchigorine um dos jogadores mais fortes da Russia.

Escola de educação physica

60, Rua da Escola Polytechnica, 60

Directores: Jayme Mauperrin Santos,
Narciso de Oliveira e Silva, João de Fontes, Ferreira de Mesquita
Inspector da escola: General Carlos Ernesto de Arbués Moreira

PROFESSORES

Equitação e volteio equestre, **Mr. Brūnot**, Chefe de manège da Escola de Saumur e Professor da Escola Academica.

Esgrima de espada e florete, **Mr. Maurice**, Professor da Escola Academica.

Gymnastica sueca, **Mr. Walter Awata**, Professor da Escola Academica.

Esgrima de pau, ex.^{mo} sr. **Arthur Santos**, Professor do Real Gymnasio Club e da Escola academica.

A inscripção para as differentes classes está aberta desde já na séde da escola, das 11 as 2 da tarde e ali se prestam todos os esclarecimentos e se fornecem os prospectos a quem os requisitar.

MANUAL DE GYMNASTICA

POR

Joaquim Costa

Instructor do corpo de marinheiros

A' venda no Salão de Jogos, livrarias Ferin e Ferreira

No preço **MANUAL DE NATAÇÃO**

Pelo mesmo auctor

Os melhores productos photographicos da actualidade

Chapas **AGFA** Extra-rapidas
Chromo
Diapositivas

Reveladores **AGFA** em substancia,
tubos
e solução

Pelliculas rigidas **AGFA** Ordinarias
e Chromo

Especialidades **AGFA** Sal viro fixador, Re-
forçador, Reductor,
Luz Relampago, etc.

Chapas e Pelliculas — ISOLAR (antihalo)

A' venda em todos estabelecimentos de artigos photographicos

Charles Hill
DENTISTA
Especialidade: DENTES ARTIFICIAES
Rua Ivens, 57, 2.º

CONSULTORIO DENTARIO

Saturio Augusto Paiva — Cirurgião-dentista

Pela escola de Paris — Doenças de bocca e dentes

RUA DE SANTA JUSTA 60, 1.º

PASTELARIA MARQUES

Manoel Marques & C.^a

ESPECIALIDADE em doces d'ovos,
biscoitos seccos, bombons-chocolates,
vinhos nacionaes e estrangeiros, licores,
cognacs etc.

Fornecem se Lunchs, Jantares e Soirées
Telephone n.º 989 — 70, Chiado, 72 — Lisboa

Manoel Moreira



Grande e variado sortimento
de artigos para photographias
para profissionaes e amadores
Artigos de superior qualidade
Execução rapida de qualquer encomenda
PREÇOS MODICOS
VENDAS A DINHEIRO

6, R. da Prata, 6
LISBOA

BICYCLETAS
LA GAULOISE, VICTORIA, THE FOWLER,
J'ONTE' E THE IMPERIAL WEARWELL
ACCESORIOS E CONCERTOS POR PREÇOS SEM COMPETENCIA
CATALOGO ILLUSTRADO REPIETTE-SE GRATIS
A QUEM O REQUISITAR
CASA VICTORIA - ARMANDO CRESPO & C.
112, R. DO CRUCIFIXO, 114
LISBOA



CORRÊA & RAPOSO
TYPOGRAPHIA E PAPELARIA

Apparelhos gymnasticos e alteres de

SANDOW'S

Machinas de escrever *Underwood*, Grand Prix — Exposição de S. Luiz Duplicadores *Cyclostyle* rotativos, automaticos e manuaes.

210, RUA AUREA, 214 — LISBOA

Telephone 953



Colchoaria

Viuva de Germano Antonio Quintão

Sortimento completo em artigos d'esta especialidade

Rua Serpa Pinto, 50

Empreza Mobiliadora
MIGUEL FERREIRA

Fornece a prompto e a prestações tudo quanto é preciso para guarnecer uma modesta habitação ou o mais luxuoso palacio.

Rua da Palma, 260

Pharmacia Cortez

(Serviço permanente)

ESPECIALIDADES PHARMACEUTICAS

91, Rua S. Nicolau, 93

Alfayateria Militar e Paizana

SANTOS & ANTUNES

Succe: Manuel da Costa Antunes

Rua de Santa Justa, 93, 1.º (Junto à Rua do Ouro)

FLORES NATURAES

49, Rua do Carmo — Telephone n.º 1696

PEIXINHO-Florista

JOÃO GALVÃO

CANALISAÇÕES PARA GAZ, AGUA E ESGOTO

Sortimento monstro em candieiros de todo o genero

— 70, Rua Ivens, 70 —

ELOY DE JESUS

Joalheria e Relojoaria

43, RUA GARRETT, 43 — LISBOA

PERDIGÃO & SILVA

ENCADERNADORES

8 — RUA DA SAUDADE — 8



GUSTAVE H. GODEFROY
Coiffeur et Professeur

COIFFEUR DE LA FAMILLE ROYAL DEPUIS 1867

Breveté par Sa Magesté

La Reine

GRANDS SALONS et cabinets pour la coiffure, teinture
Eplage-massage, et lavage au Shampoo.



Diplomé par Sa Majeste

Le Roi

Postiches divers en tous genres et ondulation MARCEL fait par le professeur, Claude Marvelin

RUA DO ALECRIM, 65

JOSÉ ANTONIO MARTINS

End. teleg. «MARIALVA»

8, Rua do Crucifixo, 2.º

TELEPHONE 1454

REPRESENTANTE CONSIGNATARIO
das Casas

A. HARTRODT

Hamburgo — Bremen — Antuerpia — Londres — Liverpool

Expedições maritimas regulares
em serviço de grupagem dos portos acima

R. JONEMANN

PARIS — HAVRE — BORDÉOS

Expedições maritimas e pelo eaminho
de ferro a preços reduzidos em G. V. e P. V.

Preços «à forfait» de qualquer ponto da Allemanha, Austria Belgica,
Suissa, França, etc., para Portugal e vice-versa

DESPACHOS DE MERCADORIAS NA ALFANDEGA E DELEGAÇÕES

Secção de Photographia

DO

Salão de jogos

Completo sortimento de material photographico de todas as qualidades e auctores
Preços os mais baratos do mercado

RUA NOVA DO ALMADA, 48 a 50

Telephone 1231

Corôas e Flôres artificiaes
Marcas para COTILLON

AFFONSO DE PINHO
145, Rua Aurea, 145

OURIVESARIA FLORINDO
Joalheria, Relojoaria e Gravura

99, Rua Aurea, 99

Papéis de credito, cambios, loterias e tabacos

VIERLING & C.ª LIM.ª

Telephone 611

44, Rua do Arsenal, 46
1, Esquina ao Largo do Pelourinho, 3
LISBOA

Escovas de dentes:

SENNA

Unicas que não largam as cerdas

38, Rua Nova do Almada, 38
TELEPHONE 1231

TYPOGRAPHIA DO ANUARIO COMMERCIAL

Propriedade de MANOEL JOSÉ DA SILVA

Iluminação e força motriz Trabalhos typographicos em todos os generos

POR

ELECTRICIDADE

PRAÇA DOS RESTAURADORES, 27

LISBOA

Bicyclettes Raleigh

== !!50.000 réis!! ==

Nickelagem n, esmaltagem e reparações em todos os systems de bicyclettes
Trabalhos garantidos
Bicyclettes ADLER Militar. Sortimento completo
de accessorios para estas bicyclettes
Apparelhos de gymnastica SANDOW, law tennis, foot-ball e patins

CASA COLUMBIA

25, Rua Garrett, 27

LISBOA

EMPRESA NACIONAL DE NAVEGAÇÃO

Serviço da Costa Occidental e Oriental d'Africa

FEITO PELOS PAQUETES:

Ambaca, Cazengo, Guiné, Cabo Verde,
Angola, Lusitania, Zaire, Malange, Portugal,
Africa, Loanda, Manica,
Bolama, Zambesia, Principe, Mindello

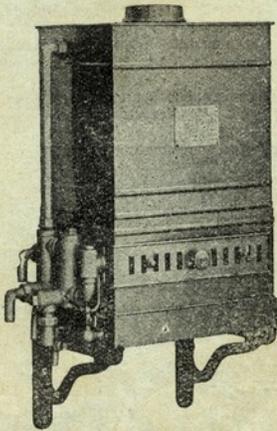
ITINERARIO

Lisboa.....	(Partida)	22
Madeira.....	7	—
S. Vicente.....	9	—
S. Thiago.....	13/15	28/29
Principe.....	23/24	7
S. Thomé.....	25/27	8/10
Landana.....	29	—
Cabinda.....	30	12
Santo Antonio do Zaire.....	—	13
Ambrizette.....	—	14
Ambriz.....	1	15
Loanda.....	2/3	16/17
Novo Redondo.....	4	18
Benguela.....	6	20
Mossamedes.....	7/8	21/2
Bahia dos Tigres.....	—	23
Forto Alexandre.....	—	23
Lourenço Marques.....	28/2	—
Beira.....	4/5	—
Moçambique.....	7	—
	(Chegada)	—

Moçambique.....	(Partida)	—
Beira.....	9	—
Lourenço Marques.....	11/12	—
Mossamedes.....	14/16	—
Benguela.....	—	24
Novo Redondo.....	—	25/26
Loanda.....	26/27	27
Ambriz.....	—	28/2
Ambrizette.....	—	30
Santo Antonio do Zaire.....	—	1
Cabinda.....	—	2
S. Thomé.....	—	3
Principe.....	—	5/7
S. Thiago.....	—	8
S. Vicente.....	—	16
Madeira.....	—	18
Lisboa.....	13	22
	(Chegada)	24

Lisboa, Abril 1904.

Escritorio—SEDE DA EMPRESA—Rua d'El-Rei, 85—LISBOA



O «Torríde» pôde-se ver funcionar na Rua Aurea, 200

“TORRIDE”

A machina mais completa para distribuir agua quente, instantanea e automaticamente, que existe em todo o mundo.

E' a unica que possui a lamparina de segurança, protegendo as installações de qualquer explosão.

Installada n'uma cave fornece agua quente para todos os andares d'um predio.

Numerosas referencias de pessoas que tem installado o «Torríde». Quasi todas as propriedades modernas estão preparadas para receber o «Torríde», distribuindo agua quente aos toilettes, copas, cosinhas, quartos de banho, bidets, etc.

Banheiras de zinco, zinco e madeira, marmore e ferro esmaltado.

Este artigo, de que temos uma verdadeira especialidade, tem sido o encanto da nossa clientella. Esmalte de porcelana branca garantido.

Ninguem vende melhor nem mais barato. Deposito exclusivo da melhor retrete do mundo.

A Retrete Aurea que, com autoclismo sem patente, com tubo de descarga e tempo de mogno, custa apenas

22\$500 réis

Candeiros do mais requintado gosto em estylos, crystal, bronzeados, lyras, dourados, suspensões, lampadas, etc.

Torneiras de todas as fórmas e feitos e todos os artigos do seu commercio. Especialidade em canalisação para agua e gaz.

Casa principal:

RUA AUREA, 200—EMPRESA DO BICO NACIONAL AUREO

Succursal em Coimbra — Rua Ferreira Borges, 39



Sem rival para limpeza e conservação dos dentes. Premiada nas exposições de Lisboa, Porto e Paris com medalha de ouro. A' venda em toda a parte.

DEPOSITO GERAL

Rua Nova do Almada, 81 e Rua do Carmo, 83

LISBOA

ESCOLA ACADEMICA

Instituida em 1 de outubro de 1847

FUNDADOR

Antonio Florencio dos Santos

Vida escolar e distribuição do tempo dos alumnos

Levantam-se ás 6 horas, excepto os da classe infantil. Seguem immediatamente para as salas de banho, onde todos tomam diariamente um banho geral de aspersão, frio ou morno, conforme lhes está preceituado.

As salas de banho, cujo modelo original foi adoptado em 1895, estão installadas no centro dos dormitórios, ura em cada andar, e tem cada uma 17 banhos de aspersão, separados um dos outros, permitindo assim que 34 estudantes possam banhar-se ao mesmo tempo. Terminada a lavagem, regressam aos dormitórios, onde completam a sua *toilette*.

As 6 1/2 horas descem para o andar das aulas, onde se distribuem conforme os cursos e respectivos annos, tendo o seu primeiro estudo das 6 1/2 ás 8 horas da manhã. A's 8 horas dirigem-se as diferentes secções para a Capella, rezam a oração da manhã, e seguem para o refeitório, onde lhes é servido o almoço, que consta de um prato de garfo, chá e pão com manteiga. Terminado o almoço, ás 8 1/2 tem o recreio até ás 9 horas. Das 9 ás 12, 1.º periodo de aulas, havendo ás 10 e 11 horas, pequenos intervallos que permitem a mudança dos professores e o descanso dos alumnos.

Das 12 ás 2 da tarde, interrupção geral de todos os trabalhos litterarios, e encerramento do edificio principa, onde as aulas funcionam. Durante este periodo todos os alumnos se dirigem ás salas de recreação, onde se realizam o *lunch* e as aulas de recreio: *gymnastica*, *dança*, *esgrima de florete e de pau*, *patinagem e musica theorica e instrumental* (instrumentos de metal e de corda). Todos os alumnos (internos, semi-internos e externos) são obrigados á frequencia d'estas aulas (sem pagamento especial para isso), estando divididos em grupos que alternam durante este periodo na frequencia d'estas aulas e nos recreios e jogos.

As salas de recreação ultimamente construidas formam o pavilhão escolar d'uma superficie coberta de 1:000 metros quadrados e com uma altura de 14 metros. O rez-do-chão é occupado pela sala de jantar e cozinhas e por um enorme salão destinado aos exercicios de gymnastica, jogo de pau, patinagem, e aos recreios durante o inverno.

Na altura de 5 metros corre d'um e d'outro lado uma larga e espaçosa galeria de cinco metros de largura onde estão installados os Escriptorios Commercias e as salas de esgrima, de musica theorica, de fanfarra, de tuna, de orchestra, gabinete de physica, laboratorio chimico, museu de historia natural, *ateliers* de desenho artistico, de pintura e de photographia, por onde se distribuem os alumnos durante as horas de recreio. Ao fundo d'estas duas galerias encontra-se a capella da Escola e ao lado um enorme salão de 120 metros quadrados destinado a conferencias.

Duas largas e elegantes escadarias descem ao fundo das galerias e põem em comunicação os dois pisos.

Das 2 ás 4 horas, 2.º periodo das aulas, havendo ás 3 horas o intervallo necessario para a mudança dos professores e descanso dos alumnos. A's 4 1/2 horas da tarde jantar, que consta de: sopa, dois pratos, vinho e sobremesa, conforme a *tabella das refeições*.

A sala de jantar, de uma superficie de 230 metros quadrados, tem quarenta cadeiras cada uma, podendo assim servir para 240 alumnos ao mesmo tempo.

Ao lado, n'uma casa annexa, ha um lavatorio com 20 bacias de marmore, onde os alumnos se lavam sempre antes das refeições. Oito criados, convenientemente uniformizados, servem o jantar, em travessas e pratos cobertos destinados a cada uma das mesas, podendo os alumnos servir-se á vontade.

Das 5 1/2 ás 7, recreio geral nos terraços e salas de recreação, estando allí os alumnos divididos em 5 secções, conforme as suas idades. A's 7 horas, estudo geral nas suas respectivas aulas, que dura até ás 9 horas da noite, excepto a instrucção primaria, cujo trabalho termina ás 8 1/2 da noite.

A's quartas e sabbados, das 8 1/2 ás 9 horas, uma das 5 secções em que os alumnos internos estão divididos, tem uma catechese do capellão da Escola para o seu ensino moral e religioso e explicação de doutrina christã.

A's 9 horas, ceia que consta de leite e pão.

Em seguida as diferentes secções rezam a oração da noite e recolhem aos dormitórios.

Os dormitórios, segundo o modelo original adoptado desde 1899, estão installados em vastos salões d'uma grande capacidade, dando em média para cada alumno uma cubagem, não inferior a 25 metros cubicos, independentemente da ventilação constante que n'elles existe.

Segundo o modelo adoptado, cada alumno tem a sua cella, cujas paredes lateraes que correm ao longo das salas e os tectos são de rede de arame e as paredes divisorias de madeira.

D'este modo o ar circula por toda a parte e o sol inunda por completo todas as cellas, ficando os alumnos perfeitamente separados uns dos outros, sem poderem comunicar entre si. Durante a noite guardas noturnos rondam permanentemente os dormitórios, da mesma fórma que um outro, com auctoridade policial, ronda todos os edificios e dependencias da Escola.

Todos os sabbados, das 6 ás 7 horas da tarde, ha um pequeno concerto dado pela fanfarra e pela orchestra da Escola alternadamente a que assistem todos os alumnos.

Aos domingos e dias santificados levantam-se ás 6 1/2; depois do almoço assistem á missa na capella da Escola e á explicação do Evangelho do dia feita pelo capellão. Durante a missa toca o órgão no côro.

A's 11 horas ouvem uma pequena prelecção sobre assumptos de hygiene, feita pelo Director.

A Escola pôde ser visitada a qualquer hora, precedendo licença do Director.

Todos os dias lectivos, das 10 ás 4 horas da tarde, o Director recebe as pessoas que desejem falar-lhe.

A qualquer hora um empregado da Escola attenderá quem quizer tratar de assumptos escolares.

A inspecção das aulas e dos estudos está confiada ao ex.^{mo} sr. Antonio Dias de Sousa e Silva, professor de mathematica na Escola Académica desde 1874. Qualquer reclamação ou correspondencia deve ser dirigida a Mauperrin Santos.

Numero telephonic: 619. — Endereço telegraphico: ACADEMICA.

Lisboa e Secretaria da Escola Academica, 1 de Setembro de 1907.

O DIRECTOR

Mauperrin Santos.